



Language of the Heart
Lenguaje del corazón
Le langage du cœur

LES ALCOOLIKES ANONYMES

DU 3 AU 6 JUILLET 2025 • VANCOUVER, COLOMBIE-BRITANNIQUE, CANADA

PROGRAMME

L'ANONYMAT ET LE CONGRÈS INTERNATIONAL

« Nous nous sommes assurés que l'humilité, telle qu'elle s'exprime dans l'anonymat, est la protection la plus efficace que peuvent se donner les Alcooliques anonymes. » Bill W., cofondateur des AA.

Bien que nos membres voient de différentes façons le respect du principe de l'anonymat, voici quelques suggestions pour mettre en pratique ce principe lors du Congrès international à Vancouver.

PHOTOS ET VIDÉOS

Soyez prévenant et, à moins d'en avoir reçu la permission, gardez-vous de prendre des photos des membres des AA, des membres de leur famille et de leurs amis, lesquels ne voudraient peut-être pas figurer sur vos photos ou dans vos vidéos.

Même si vous avez reçu la permission de prendre des photos et de faire des vidéos, évitez de photographier les affiches du Congrès, les logos, les badges et autres articles des AA qui, s'ils apparaissaient sur vos photos et vidéos, pourraient suggérer l'appartenance aux AA.

Gardez-vous de prendre des photos et de faire des vidéos pendant les réunions du Congrès international... partout, sans exception!

MÉDIAS SOCIAUX

Évitez de faire des commentaires sur le Congrès international de 2025 dans les médias sociaux accessibles au grand public, notamment Instagram, Facebook, TikTok, YouTube, etc.

PRESSE

Depuis près de 90 ans, la presse aide les Alcooliques anonymes à transmettre le message d'espoir et de rétablissement auprès d'alcooliques qui souffrent encore. Vous pouvez appuyer ces efforts en :

conservant votre propre anonymat dans la presse, à la radio, au cinéma et sur Internet;

en vous rappelant que nul ne parle au nom des AA et que nous plaçons ainsi « les principes au-dessus des personnalités »;

en rappelant aux autres que les AA n'expriment aucune opinion sur des sujets étrangers ni ne prennent position sur des controverses publiques.

Le respect des Traditions d'anonymat des AA est notre responsabilité collective. Si un journaliste ou un représentant des médias sociaux vous demande une entrevue, veuillez l'orienter vers la salle de presse et des médias (pièce 216, West Building [édifice Ouest]).

STAND DE L'ANONYMAT

Visitez le stand de l'anonymat dans le foyer 1 du West Building [édifice Ouest].

POURQUOI L'ANONYMAT EST-IL IMPORTANT?

... il protège le Mouvement des AA.

... il protège les membres des AA.

... il empêche les gens d'utiliser les AA à des fins personnelles.

... il montre que les membres des AA sont égaux.

TABLE DES MATIÈRES

Renseignements généraux	3
Réunions au stade.....	5
Urgences	5
Survol du programme du Congrès	7
Inscription et accueil.....	7
Stands de service et du Congrès	7
Renseignements importants sur l'accessibilité et les mesures d'urgence	10
Service de navettes pour personnes à mobilité réduite	11
Location de fauteuils roulants et de scooters pour personnes à mobilité réduite ..	11
Suites de réception	13
Pièces de théâtre de Grapevine et La Viña et réunions marathons	14
Détails du programme du vendredi	15
Détails du programme du samedi	19
Détails du programme du dimanche.....	23
Livres-souvenirs, enregistrements, tasses et photographie	31

CARTES

Itinéraire à pied du centre des congrès jusqu'au stade BC Place	4
Hôtels du Campus du Congrès	12
Plan d'étage du rez-de-chaussée, édifice Ouest du centre des Congrès.....	24-25
Plan d'étage du rez-de-chaussée, édifice Est du centre des Congrès	26-27
Plan d'étage du stade BC Place	28

BIENVENUE!

MERCI DE VOUS JOINDRE À NOUS AU CONGRÈS INTERNATIONAL DE 2025 POUR CÉLÉBRER LE 90^E ANNIVERSAIRE DES AA!

COORDINATION : AA WORLD SERVICES INC.

90 ANS — LE LANGAGE DU CŒUR

« Comme lors des anniversaires passés, nous remercierons [une Puissance supérieure] de nous avoir délivrés de l'esclavage; nous rendrons un hommage reconnaissant à tous nos proches, à ceux qui nous sont chers et qui ont traversé la grande nuit spirituelle avec nous; nous nous rappellerons avec reconnaissance nos amis de l'extérieur, dont les idées, la bienveillance et le travail généreux ont tant contribué à faire du Mouvement ce qu'il est aujourd'hui. Nous nous saluerons tous avec une chaleur rarement vue ailleurs. »

« L'unité et le fonctionnement de notre Mouvement ne dépendront plus jamais de ses parents, de ses aînés ou de ses fondateurs [...] Ceci veut dire que tous ensemble nous sommes maintenant entièrement prêts à assumer pleinement la garde de nos Traditions qui garantissent notre unité future, et aussi à prendre la responsabilité complète des services mondiaux qui nous permettent de fonctionner collectivement et qui constituent des principales bouées de sauvetage pour ces millions de personnes dans le monde qui ont encore besoin des AA. »

Extraits du Langage du cœur, « La signification du Congrès de Saint-Louis »,

avril 1955, p. 147-148.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

APPLICATION MOBILE

Téléchargez l'application du Congrès à partir de la boutique d'applications de votre appareil mobile (repérez les événements d'AAWS et le logo du Congrès de 2025). Servez-vous de cette application pour consulter le programme du Congrès international, les cartes des lieux du Congrès et des environs. Si vous le voulez, vous pouvez utiliser l'application pour planifier votre séjour en y sauvegardant vos préférences.

RÉUNIONS DES AA

Les réunions des AA se dérouleront au centre des congrès de Vancouver, à l'hôtel Fairmont Waterfront et au stade BC Place.

RÉUNIONS D'AL-ANON ET D'ALATEEN

Les réunions d'Al-Anon et d'Alateen auront lieu au Hyatt Regency de Vancouver.

FÊTE DE QUARTIER ET DANSE DU JEUDI SOIR

(Consultez la carte du Campus au centre du programme)

L'événement débute le jeudi 3 juillet à 18 h par une fête de quartier sur le Campus du centre des congrès de Vancouver. Vous pourrez danser sur des airs des années 1960, 1970, 1980 et 1990, en plus de la country et de la salsa. Amusez-vous en toute fraternité aux endroits suivants :

DANSE 1 (à l'extérieur), De 18 h à 22 h - Jack Poole Plaza Groupe Pop/Rock

DANSE 2, De 20 h à minuit - West Building [édifice Ouest], B-2-B3 (niveau des expositions)

DANSE 3, De 20 h à minuit - West Building [édifice Ouest], salles de bal A-C (rez-de-chaussée)

DANSE 4, De 20 h à minuit - East Building [édifice Est] C, (rez-de-chaussée)

Un DJ vous fera danser dans les salles B2, B3 et la salle de ball A du West Building [édifice Ouest], ainsi que la salle C de l'East Building [édifice Est].

DANSES DU VENDREDI ET DU SAMEDI

Aux jeunes, de corps et de cœur, veuillez vous joindre à nous le vendredi et le samedi en soirée après les grandes réunions des AA pour une danse au centre des congrès de Vancouver.

- Danse du vendredi, 22 h 30 - Organisée par le Congrès international des jeunes chez les AA West Building [édifice Ouest], B2-B3
- Danse du samedi, 22 h 30 - Organisée par GAL-AA (LGBTQ) Ballroom B West [Salle de bal B Ouest]

ITINÉRAIRE À PIED DU CENTRE DES CONGRÈS JUSQU'AU STADE BC PLACE



Walking Route to General Seating

ITINÉRAIRE À PIED

1. Head Southwest towards Canada Pl.
2. Turn Left onto Canada Pl.
3. Turn Right onto Burrard St.
4. Turn Left onto W. Hasting St./ BC-7A
5. Turn Right onto Granville St.
6. Turn Left onto Robson St.

Accessible Route to Accessible Seating

ITINÉRAIRES PLUS ACCESSIBLES

1. Head Southwest towards Canada Pl.
2. Turn Left onto Canada Pl.
3. Turn Right onto Burrard St.
4. Turn Left onto W. Hasting St./ BC-7A
5. Turn Right onto Abbott St.

RÉUNIONS DANS LE STADE

Rappel : Vous devez porter votre badge pour être admis au stade. En raison du dispositif de sécurité accrue, du personnel examinera le contenu des sacs à votre entrée dans le stade. Rappelez-vous que les aliments et les boissons ne sont pas autorisés dans le stade. Tous les invités devront se soumettre à une recherche au magnétron à leur entrée.

POLITIQUE CONCERNANT LES SACS

Les sacs sont autorisés, à condition qu'ils tiennent sous votre siège et qu'ils ne bloquent pas les allées ni les sorties. Les sacs trop volumineux pour tenir sous un siège ne seront pas autorisés à l'intérieur.

Tous les sacs peuvent être fouillés lors de votre entrée.

BOUTEILLES D'EAU

Les invités peuvent apporter leur bouteille d'eau personnelle (jusqu'à 1 litre), à condition qu'elles ne soient pas en verre et qu'elles soient vides avant d'entrer. Vous trouverez des fontaines à eau dans le stade.

Toutes les bouteilles peuvent être inspectées lors de votre entrée.

SIÈGES AU STADE

Nous demandons que les trois premières rangées de sièges au stade qui sont le plus près des entrées et des sorties soient réservées aux personnes qui peuvent difficilement monter les escaliers. Nous faisons appel à votre bienveillance et à votre collaboration.

MESURES D'ACCESSIBILITÉ AU STADE

Un accès spécial et des sièges sont réservés sur le plancher du stade à nos invités en fauteuil roulant ou avec scooter pour personnes à mobilité réduite ainsi qu'à un aidant ou ami. L'accès au stade se fait par les portes E et F. Veuillez emprunter les mêmes portes pour sortir du stade à la fin de la réunion.



URGENCES : COMPOSER LE 911

AU CENTRE DES CONGRÈS :

veuillez aviser immédiatement les responsables de la sécurité de toute situation urgente. On peut les joindre à partir de n'importe quel téléphone fixe, en composant le 7500 pour les urgences.



SURVOL DU PROGRAMME DU CONGRÈS

MERCREDI 2 JUILLET 2025

Inscription 8 h à 20 h

JEUDI 3 JUILLET 2025

Inscription 8 h à 20 h

Suites de réception sur les programmes individuels

Fête de quartier 18 h à minuit

Réunions marathons à partir de minuit

VENDREDI 4 JUILLET 2025

Réunions marathons 0 h 15 à 17 h 45

Inscription 8 h à 20 h

A.A. Meetings 9 h à 17 h

Grande réunion d'ouverture et cérémonie des drapeaux 20 h à 22 h

(Les portes et les concessions ouvrent à 18 h)

Danse 22 h 30 à minuit

SAMEDI 5 JUILLET 2025

Réunions marathons 0 h 15 – 17 h 45

Inscription 8 h à 20 h

Réunions des AA 9 h à 17 h

Grande réunion des anciens. 20 h à 22 h

(Les portes et les concessions ouvrent à 18 h)

Danse 22 h 30 à minuit

DIMANCHE 6 JUILLET 2025

Réunions marathons 0 h 15 – 7 h 15

Grande réunion de clôture 9 h à 11 h

(Les portes et les concessions ouvrent à 7 h 30)

Accessibilité/vente d'enregistrements et de photos .. 7 h 30 à 12 h

CENTRE DES CONGRÈS DE VANCOUVER

EAST BUILDING [ÉDIFICE EST]

INSCRIPTION

Votre badge est votre laissez-passer à toutes les activités du Congrès. Les badges perdus peuvent être remplacés au bureau d'aide à l'inscription, au coût de 15 \$ US ou 20 \$ CAN.

Mercredi 2 juillet 8 h à 20 h

Jeudi 3 juillet 8 h à 20 h

Vendredi 4 juillet..... 8 h à 18 h

Samedi 5 juillet..... 8 h à 18 h

CORDONS

Si vous avez déjà votre badge, vous pouvez simplement prendre un cordon du Congrès international de 2025 à l'un des kiosques placés çà et là dans les East et West Buildings [édifices Est et Ouest] du centre des congrès de Vancouver.

STANDS DE SERVICE

Divers stands de service seront aménagés dans le hall A de l'East Building [édifice Est] (voir les cartes aux page 26). Les bénévoles du comité d'accueil vous aideront à les trouver. Partout dans Vancouver, des bénévoles sont prêts à répondre à vos questions et à vous orienter.

STAND D'INFORMATION SUR LE CONGRÈS DE L'EAST BUILDING [ÉDIFICE EST]

Trouvez tous les renseignements nécessaires sur le Congrès pour en profiter le plus possible. Obtenez de l'aide avec l'appli mobile, ainsi que des renseignements sur les cafés et restaurants situés sur le Campus du Congrès, les hôtels principaux et le centre-ville de Vancouver.

STANDS D'INFORMATION D'AA GRAPEVINE ET DE LA VIÑA DE L'EAST BUILDING [ÉDIFICE EST]

Présentez-vous à nos stands pour en apprendre plus sur nos magazines, applications, balados, livres et autres nouveaux produits passionnants. Les directeurs et le personnel de Grapevine seront disponibles pour répondre à vos questions.

STAND D'AA WORLD SERVICES INC. ET DU BUREAU DES SERVICES GÉNÉRAUX DE L'EAST BUILDING [ÉDIFICE EST]

Arrêtez-vous au(x) stand(s) pour vous renseigner sur le Bureau des Services généraux. Les directeurs d'AAWS et des membres du personnel du BSG pourront répondre à vos questions. Vous y trouverez des échantillons des publications approuvées par la Conférence et d'autre matériel de service, dont 73 versions du Gros Livre traduit en langues étrangères.

VENTE DE PUBLICATIONS DES AA

Deux librairies seront ouvertes sur place pour servir les participants du Congrès international de 2025.

- Une boutique de souvenirs au centre des congrès de Vancouver — West Building [édifice Ouest], pièces 101 et 102.
- Un magasin d'Inter groupe du Grand Vancouver, proposant certaines publications des AA au centre des congrès de Vancouver (hall A, East Building [édifice Est]).

RÉUNIONS D'AL-ANON ET D'ALATEEN

Le bureau d'information d'Al-Anon et d'Alateen se trouve dans le hall A de l'East Building [édifice Est] jusqu'au jeudi soir. Les réunions d'Al-Anon et d'Alateen auront lieu au Hyatt Regency Vancouver dans le centre-ville.

RENSEIGNEMENTS SUR LES RÉUNIONS LOCALES DES AA

Le magasin d'Inter groupe du Grand Vancouver peut fournir des renseignements sur les réunions locales. Centre des congrès de Vancouver (hall A — East Building [édifice Est]).

BABILLARDS

Vous pouvez y laisser des messages à l'intention de vos amis (hall A — East Building [édifice Est]).

STAND D'INSCRIPTION DES PRÉSIDENTS ET DES CONFÉRENCIERS

Tous les présidents et conférenciers invités et autorisés doivent s'inscrire au stand des présidents et des conférenciers. Vous voulez savoir dans quel édifice et dans quelle salle se trouve votre panel ou votre session? Le personnel du BSG se fera un plaisir de vous aider! Il n'est pas nécessaire de s'inscrire aux réunions marathons des AA ni aux rencontres d'Al-Anon et d'Alateen.

STAND D'INSCRIPTION À LA GRANDE RÉUNION DES ANCIENS

Si vous comptez au moins 50 années de sobriété, vous pourriez avoir la chance de prendre la parole lors de la grande réunion des anciens, qui aura lieu au stade BC Place le samedi en soirée. Vous n'avez qu'à laisser votre nom et votre date de sobriété dans la boîte du tirage au sort des conférenciers avant 16 h samedi dans le hall A de l'East Building [édifice Est]. Vous recevrez un laissez-passer spécial et un autre pour un invité, ainsi que des instructions. À votre arrivée au stade BC Place, rendez-vous avant 19 h dans la section des sièges spéciaux réservée aux « Oldtimers » [Anciens] à l'avant de la scène. Des bénévoles vous y accueilleront et vous guideront. À la grande réunion des anciens, les noms de 12 membres seront « pigés ».

ACCESSIBILITÉ

Les aires d'accueil sur l'accessibilité se trouvent dans le hall A et dans la Ballroom C East [salle de bal C de l'édifice Est] du centre des congrès de Vancouver. Vous y trouverez de l'information concernant les réunions en langue des signes américaine, les sièges qui sont réservés dans le stade, ainsi que la location de fauteuils roulants et de scooters pour personnes à mobilité réduite. [Pour vous renseigner sur le service de navettes accessibles, veuillez composer le 818-428-7607.](#)

BALLROOM C EAST [SALLE DE BAL C DE L'ÉDIFICE EST]

ARCHIVES DU BSG

Faites une halte au présentoir des Archives du BSG dans la Ballroom C East [salle de bal C de l'édifice Est] pour voir les expositions et visionner les films *Les étapes du voyage* et *Bill's Own Story* (L'histoire de Bill).

ACCUEIL DES VISITEURS INTERNATIONAUX

Les visiteurs internationaux peuvent y laisser des messages ou obtenir des renseignements dans leur langue dans l'aire d'accueil qui leur est réservée. Des espaces pour d'autres réunions en langues étrangères peuvent s'y tenir selon le principe du premier arrivé, premier servi. On peut obtenir de l'information et une fiche d'inscription dans l'aire d'accueil des visiteurs internationaux, dans la Ballroom C East [salle de bal C de l'édifice Est].

WEST BUILDING [ÉDIFICE OUEST]

PAVILLON « CARRY THE MESSAGE » (« TRANSMETTRE LE MESSAGE »)

Pour y découvrir le large éventail de possibilités de service qu'offre le Mouvement, visitez le pavillon « Transmettre le message » dans la Ballroom D West [salle de bal D de l'édifice Ouest] du centre des congrès de Vancouver. Rencontrez des membres d'autres régions et discutez avec eux de votre expérience au sein des services. Renseignez-vous sur les moyens que prennent les AA en tant que société en action pour continuer de transmettre le message d'espoir et de rétablissement des AA. Qu'il s'agisse de personnes dans des établissements correctionnels ou des centres de traitement, de professionnels, d'étudiants, de personnes à mobilité réduite ou simplement du grand public, les AA disposent de formidables ressources que peuvent utiliser les membres désireux d'aider d'autres alcooliques. Par ailleurs, AA Grapevine aura un stand où vous pourrez vous renseigner sur les outils utilisés pour transmettre le message des AA. Vous êtes tous les bienvenus!

STAND DE LA VIGNE

Venez découvrir le magazine français des AA, produit par le Mouvement et distribué dans les quatre Régions du Québec, au rez-de-chaussée du West Building [édifice Ouest] du centre des congrès de Vancouver.

STAND DE L'ANONYMAT

Visitez ce stand pour en savoir davantage sur les Traditions et sur l'anonymat au Congrès international. Vous trouverez aussi des renseignements sur l'anonymat au Congrès international sur la deuxième de couverture de ce programme.

CORDONS

Si vous avez déjà votre badge, vous pouvez simplement prendre un cordon du Congrès international de 2025 à l'un des kiosques placés çà et là dans les East et West Buildings [édifices Est et Ouest] du centre des congrès de Vancouver.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR L'ACCESSIBILITÉ

LANGUE DES SIGNES AMÉRICAINE (LSA)

Des services d'interprétation en LSA seront offerts pour certaines réunions de session le vendredi et samedi en journée. Veuillez consulter ce programme ou l'application mobile pour trouver les réunions avec services d'interprétation en LSA. Les interprètes seront visibles depuis n'importe quelle section du stade BC Place, sur les principaux écrans.

ÉCOUTE ASSISTÉE ET INTERPRÉTATION PAR INTELLIGENCE ARTIFICIELLE (IA)

Pour certaines réunions, des services d'écoute assistée et d'interprétation par IA (au moyen de l'application Wordly) seront accessibles à partir des appareils mobiles personnels avec écouteurs. Les réunions avec écoute assistée auront lieu au centre des congrès de Vancouver et au stade BC Place (trois grandes réunions). Veuillez consulter la liste de ces sessions dans le programme (écoute assistée/interprétation par IA).

SOUS-TITRAGE

Les réunions au stade BC Place seront sous-titrées. Le sous-titrage sera visible depuis n'importe quel siège dans le stade.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

PREMIERS SOINS

Il est possible d'obtenir les premiers soins auprès de professionnels compétents dans toutes les grandes installations. Pour obtenir de l'aide, veuillez vous adresser immédiatement à un professionnel de la santé, un employé ou un bénévole du comité d'accueil.

NOURRITURE ET BOISSONS

Vous pouvez vous procurer nourriture et boissons dans tout le centre des congrès, à l'extérieur du centre des congrès et dans les hôtels locaux. Vous pouvez aussi vous rendre à pied dans des restaurants locaux. Rencontrez-y de vieux amis et faites-en de nouveaux en prenant un café, une collation ou un repas léger, ou en dégustant une glace.



INTERPRÉTATION SIMULTANÉE

Lors des réunions au stade BC Place, des services d'interprétation simultanée seront offerts dans une centaine de langues à l'aide de Wordly. Vous pouvez utiliser votre appareil mobile personnel et des écouteurs pour accéder à certaines réunions. Pour obtenir une liste des réunions qui auront lieu vendredi et samedi dans une autre langue que l'anglais, veuillez vous reporter au programme des événements. Veuillez consulter la liste de ces sessions dans le programme (écoute assistée/interprétation par IA).

TABAC/CIGARETTES ÉLECTRONIQUES

Vancouver a pris un règlement interdisant de fumer dans les immeubles publics. Le tabac et les cigarettes électroniques sont donc interdits dans le centre des congrès de Vancouver et dans le stade BC Place. Veuillez utiliser les aires désignées pour les fumeurs à l'extérieur des immeubles.

SERVICE DE NAVETTE POUR PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Pour en savoir plus sur le service d'accessibilité ou pour une réservation anticipée d'un scooter pour personnes à mobilité réduite ou d'un véhicule accessible aux fauteuils roulants, veuillez vous adresser au superviseur de la navette au bureau du transport accessible situé dans le hall A, East Building [édifice Est] du centre des congrès de Vancouver. Ce service est proposé selon le principe du premier arrivé, premier servi, et les heures de service sont restreintes. C'est pourquoi nous vous recommandons fortement de ne pas tarder à faire une réservation. Le service est limité aux fauteuils roulants et aux scooters pour personnes à mobilité réduite ainsi qu'à une (1) aide, un ami ou un membre de la famille. Réservations : 818-428-7607.

LOCATION DE FAUTEUILS ROULANTS ET DE SCOOTERS

Si vous avez réservé un scooter, vous pourrez le récupérer au centre des congrès de Vancouver. Un transport accessible sera assuré vers/depuis le centre des congrès de Vancouver et le stade BC Place. Vous pouvez réserver un scooter en numérisant le code QR ci-contre. Merci de réserver en avance.



HÔTELS DU CAMPUS DU CONGRÈS



FAIRMONT WATERFRONT HOTEL / +1 604-691-1991

900 Canada Place Way, Vancouver, BC V6C 3L5

HOTEL VANCOUVER (FAIRMONT) / +1 604-684-3131

900 W. Georgia Street (between Burrard and Hornby) Vancouver, BC V6C 2W6

HYATT REGENCY VANCOUVER / +1 604-683-1234

655 Burrard Street, Vancouver, BC V6C 2R7

PAN PACIFIC HOTEL / +1 604-662-8111

999 Canada Pl #300, Vancouver, BC V6C 3B5

CONSIGNE À BAGAGES GRATUITE / **SANDMAN HOTEL VANCOUVER DOWNTOWN**

180 W. Georgia Street (Corner of Georgia & Cambia), Vancouver, V6B 4P4

SUITES DE RÉCEPTION

VEUILLEZ CONSULTER L'APPLI POUR LES CARTES ET LE PROGRAMME ET LES SITES À JOUR

ORGANISATION	LIEU	SUITE
Membres des AA et amis malentendants	East Building du centre des congrès	Salle de réunion 14
Territoire du Centre-Est	Hyatt Regency.....	Lord Byron
Territoire de l'Est du Canada	Fairmont Waterfront.....	Malaspina
Floride.....	Fairmont Waterfront.....	Princess Louisa
GAL-AA (LGBTQ+)	Fairmont Hotel Vancouver	The Roof
Communauté autochtone.....	Hyatt Regency.....	Dover
Congrès international des AA laïcs.....	Fairmont Hotel Vancouver	Tweedsmuir
Congrès international des jeunes chez les AA	Fairmont Hotel Vancouver	Saturna Island
Médecins internationaux chez les AA	East Building du centre des congrès	Salle de réunion 9
Avocats internationaux chez les AA	Fairmont Waterfront.....	Terrace
Pilotes internationaux et professionnels de l'industrie de l'aviation — réunion entre pairs.....	East Building du centre des congrès	Salle de réunion 7
Congrès international des femmes	Hyatt Regency.....	Turner
Irlandais	Pan Pacifique.....	Coal Harbour
Maryland — Région 29.....	Fairmont Hotel Vancouver	Pender Island
Conseil de l'atelier national des Archives des AA	Fairmont Hotel Vancouver	Vancouver Island
Conseil consultatif de la Conférence nationale du Correctionnel.....	Fairmont Hotel Vancouver	Saltspring Island
New Jersey — Régions 44 et 45	Hyatt Regency.....	Kensington/Brighton
Territoire du Nord-Est	Fairmont Hotel Vancouver	Galiano Island
Inter groupe en ligne	Hyatt Regency.....	Constable
Territoire du Pacifique	Fairmont Waterfront.....	Salle de bal MacKenzie I
Pennsylvanie — Régions 59 et 60	Hyatt Regency.....	Tennyson
Agents de police/pompiers/premiers répondants.....	East Building du centre des congrès	MR 17
La technologie et les AA.....	Fairmont Waterfront.....	Cheakamus
Territoire de l'Ouest du Canada	Fairmont Waterfront.....	MacKenzie Ballroom II

SUJETS DES RÉUNIONS MARATHONS

HÔTEL FAIRMONT VANCOUVER, À L'ÉTAGE DES CONFÉRENCES

Situé à l'étage au-dessus du lobby, auquel on accède par l'ascenseur des invités ou par le grand escalier.

PIÈCES DE THÉÂTRE DE GRAPEVINE ET LA VIÑA

CATHÉDRALE CHRIST CHURCH

690 Burrard St,
Vancouver BC V6C 2L1

VENDREDI

de 16 h à 17 h 30

SAMEDI

de 16 h à 17 h 30

MY FAIRLY DRUNK LADY

Une parodie de la célèbre
comédie musicale My Fair
Lady. Riez et apprenez-
en plus sur les applis, le
balado, les livres et les
magazines de Grapevine.

LIFE AND DEATH

Un court prélude pantomime
montrant de quelle façon La
Viña peut sauver les gens de
la déprime due à l'alcoolisme.

JEUDI/VENDREDI

Language of the Heart	12:15 AM – 1:15 AM
Easy Does It but Do It	1:45 AM – 2:45 AM
Trust God, Clean House	3:15 AM – 4:15 AM
Courage To Change The Things I Can	4:45 AM – 5:45 AM
Gifts of the Program.....	6:15 AM – 7:15 AM
Welcoming Newcomers	7:45 AM – 8:45 AM
Service-Our Third Legacy	9:15 AM – 10:15 AM
Finding A Higher Power	10:45 AM – 11:45 AM
Let Go And Let God	12:15 PM – 1:15 PM
Acceptance	1:45 PM – 2:45 PM
Humility.....	3:15 PM – 4:15 PM
Forgiveness.....	4:45 PM – 5:45 PM
PAUSE POUR LA GRANDE RÉUNION	

VENDREDI/SAMEDI

The Key of Willingness	12:15 AM – 1:15 AM
Emotional Sobriety	1:45 AM – 2:45 AM
One Day at a Time	3:15 AM – 4:15 AM
The Family Afterwards	4:45 AM – 5:45 AM
The Slogans	6:15 AM – 7:15 AM
Sponsorship	7:45 AM – 8:45 AM
Forgiving Others & Ourselves	9:15 AM – 10:15 AM
A New Freedom & A New Happiness	10:45 AM – 11:45 AM
Unity, Service and Recovery	12:15 PM – 1:15 PM
The Promises	1:45 PM – 2:45 PM
Gratitude	3:15 PM – 4:15 PM
Willing To Go To Any Lengths	4:45 PM – 5:45 PM
PAUSE POUR LA GRANDE RÉUNION	

SAMEDI/DIMANCHE

A Spiritual Awakening	12:15 AM – 1:15 AM
Happy, Joyous and Free	1:45 AM – 2:45 AM
Keep it Simple	3:15 AM – 4:15 AM
Experience, Strength & Hope	4:45 AM – 5:45 AM
Finding a Higher Power	6:15 AM – 7:15 AM

VENDREDI 4 JUILLET 2025

9:00 AM - 10:30 AM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
The Big Book: Sharing Our Experience ●	Workshop	Hall B (East)	EAST
A.A. Around the World Call Up I ●	Call Up	Hall C (West)	WEST
A.A. in Remote Communities	Workshop	Ballroom A (East)	EAST
A.A. and the Healthcare Professional	Professional Panel	MR 10-12	EAST
LGBTQ+: Being a Part of A.A. as a Whole ●	Special Interest	Ballroom A (West)	WEST
Tolerance and Trust	Topic	Ballroom C (West)	WEST
Southeast U.S. - Meet Your Neighbors	Regional	109-110	WEST
L'importance du groupe d'attache	Français	221-222	WEST
Freedom Through Acceptance	Topic	220	WEST
El apadrinamiento: Guiar por el ejemplo	Espagnol	121-122	WEST
Lowering Accessibility Barriers to A.A. In Our Groups and Meetings ●	Topic	202-204	WEST
Ein Ausweg Fur Sie (German I)	Allemand	208-209	WEST

9:30 AM - 11:00 AM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Twelve Traditions: The Spiritual Glue That Holds A.A. Together ● ●	Workshop	Hall C	EAST
A.A. - A Society of Alcoholics in Action	Topic	Hall A (West)	WEST
Reaching people where they are; Language, Culture, Abilities	Workshop	Ballroom B (East)	EAST
A.A. and Correctional Facilities	Professional Panel	MR 1-3	EAST
Young People in A.A.: We Hit Bottom Too ●	Special Interest	Ballroom B (West)	WEST
Unity: I am Responsible ●	Topic	118-120	WEST
Northeast U.S. - Meet Your Neighbors	Regional	212-214	WEST
Una nueva libertad; una nueva felicidad	Espagnol	Waterfront Ballroom	FAIRMONT WATERFRONT
Pain: The Touchstone of Growth	Topic	MR 8 & 15	EAST
Le Courage de changer	Français	205-207	WEST
Are Social Media Discussion Groups A.A.'s New Group Conscience?	Topic	223-224	WEST

● LSA - langue des signes américaine ● ÉCOUTE ASSITÉE - Interprétation par Worldy

CONSULTEZ L'APPLI POUR DES DÉTAILS À JOUR SUR LE NOM DES CONFÉRENCIERS ET DES ANIMATEURS

VENDREDI 4 JUILLET 2025

11:00 AM - 12:30 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Sponsorship: Leading By Example ●	Workshop	Hall B (East)	EAST
Online Meetings, Are We Hiding Behind Our Screens? ●	Topic	Hall C (West)	WEST
AA Grapevine Writers' Workshop	Workshop	211	EAST
What is a "secular" format in A.A.	Professional Panel	MR 10-12	EAST
Black in AA – Experience Strength and Hope	Special Interest	Ballroom A (West)	WEST
Sobriety is Progressive Too ●	Topic	Ballroom C (West)	WEST
East Central US - Meet Your Neighbors	Regional	109-110	WEST
Notre but premier	Français	221-222	WEST
Identification: Why it Matters ●	Topic	220	WEST
La Mujer hispana en A.A.	Espagnol	121-122	WEST
Archives: Preserving A.A. History through Archives I	Workshop	202-204	WEST
A New Freedom; A New Happiness (Polish I)	Polonais	208-209	WEST

11:30 AM - 1:00 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Service Spotlight: Examples of going to any lengths post-pandemic ●	Workshop	Hall C	EAST
How Is A.A. Changing? ●	Topic	Hall A (West)	WEST
AA Grapevine: Carrying the message in the digital age	Workshop	Ballroom B (East)	EAST
Carrying the Message to Older Alcoholics	Professional Panel	MR 1-3	EAST
Aviation Professionals - Birds of a Feather ●	Special Interest	Ballroom B (West)	WEST
Personal Responsibility: Let it Begin with Me ●	Topic	118-120	WEST
Southwest U.S. - Meet Your Neighbors	Regional	212-214	WEST
Inclusivity - Are A.A.'s Doors Open To All Alcoholics?	Topic	Waterfront Ballroom	FAIRMONT WATERFRONT
Turning it Over	Topic	MR 8 & 15	EAST
Le parrainage : donner l'exemple	Français	205-207	WEST
Feliz, alegre y sobrio	Espagnol	223-224	WEST

● LSA - langue des signes américaine ● ÉCOUTE ASSISTÉE - Interprétation par Worldy

CONSULTEZ L'APPLI POUR DES DÉTAILS À JOUR SUR LE NOM DES CONFÉRENCIERS ET DES ANIMATEURS

VENDREDI 4 JUILLET 2025

1:00 PM - 2:30 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Going to Any Lengths ●	Workshop	Hall B (East)	EAST
Unity: The Most Cherished Quality ●	Topic Up	Hall C (West)	WEST
A.A. and Other 12 Step Programs - Cooperation; Not Affiliation	Workshop	Ballroom A (East)	EAST
A.A. in Asia /Oceania Zone	Professional Panel	MR 10-12	EAST
Lawyers in A.A. I ●	Special Interest	Ballroom A (West)	WEST
Sober Awhile - Now What?	Topic	Ballroom C (West)	WEST
West Central U.S. - Meet Your Neighbors	Regional	109-110	WEST
Les Douze Étapes	Français	221-222	WEST
This Matter of Honesty ●	Topic	220	WEST
Viviendo sobrio	Espagnol	121-122	WEST
La Viña: Nuestras reuniones en papel y en tu smartphone	Workshop _ Espagnol	202-204	WEST
Three Legacies: Recovery, Unity, Service (Japanese I)	Japonais	208-209	WEST

1:30 PM - 3:00 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Pioneers in A.A. ●	Workshop	Hall C	EAST
Letting Go of Old Ideas ●	Topic	Hall A (West)	WEST
The Informed Group Conscience	Workshop	Ballroom B (East)	EAST
A.A. as a Community Resource	Professional Panel	MR 1-3	EAST
A.A. in the Military - Sober and Serving the Country ●	Special Interest	Ballroom B (West)	WEST
Satisfactions of Right Living ●	Topic	118-120	WEST
Pacific U.S. - Meet Your Neighbors	Regional	212-214	WEST
Sex, Security and Society	Topic	Waterfront Ballroom	FAIRMONT WATERFRONT
Gratitude - A Full and Thankful Heart	Topic	MR 8 & 15	EAST
Une liberté nouvelle	Français	205-207	WEST
Intergrupos y oficinas centrales de A.A.	Espagnol	223-224	WEST

● LSA - langue des signes américaine ● ÉCOUTE ASSISTÉE - Interprétation par Worldy

CONSULTEZ L'APPLI POUR DES DÉTAILS À JOUR SUR LE NOM DES CONFÉRENCIERS ET DES ANIMATEURS

VENDREDI 4 JUILLET 2025

3:00 PM - 4:30 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Anonymity and Our Public Message ●	Workshop	Hall B (East)	EAST
Living Sober ●	Topic	Hall C (West)	WEST
Is A.A. Reaching Minorities?	Workshop	211	EAST
A.A. in the Clergy	Special Interest	MR 10-12	EAST
Special-Interest A.A. Groups: What is Their Purpose? ●	Special Interest	Ballroom A (West)	WEST
The Joy of Helping Others ●	Topic	Ballroom C (West)	WEST
A.A. and the Alcoholism Field	Regional	109-110	WEST
Déjalo y déjaselo a Dios	Espagnol	221-222	WEST
Fear as a Stepping Stone	Topic	220	WEST
Le Langage du cœur	Français	121-122	WEST
A.A. Traditions and A.A. Events	Workshop	202-204	WEST
A.A. and Indigenous People I	Special Interest	208-209	WEST

3:30 PM - 5:00 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
A.A.'s History of Love and Service ●	Workshop	Hall C	EAST
A.A. Tomorrow	Topic	Hall A (West)	WEST
A.A. and Treatment Facilities ●	Workshop	Ballroom B (East)	EAST
Doctors in A.A.	Special Interest	MR 1-3	EAST
Young, Sober and Responsible ●	Special Interest	Ballroom B (West)	WEST
Self-Support: The Seventh Tradition ●	Topic	118-120	WEST
Finding a Higher Power	Topic	212-214	WEST
La sobriedad emocional	Espagnol	Waterfront Ballroom	FAIRMONT WATERFRONT
Eastern Canada - Meet Your Neighbors	Regional	MR 8 & 15	EAST
Le ressentiment - Le premier coupable	Français	205-207	WEST
Bridging the Gap from Treatment to A.A.	Workshop	223-224	WEST

20 H À 22 H ● ● CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DES DRAPEAUX ET GRANDE RÉUNION	BC PLACE
---	-----------------

● LSA - langue des signes américaine ● ÉCOUTE ASSISTÉE - Interprétation par Wordly

CONSULTEZ L'APPLI POUR DES DÉTAILS À JOUR SUR LE NOM DES CONFÉRENCIERS ET DES ANIMATEURS

SAMEDI 5 JUILLET 2025

9:00 AM - 10:30 AM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
General Service: Linking A.A. as a Whole ●	Workshop	Hall B (East)	EAST
A.A. Around the World Call Up II ●	Call Up	Hall C (West)	WEST
A.A. Central Offices/Intergroups	Workshop	Ballroom A (East)	EAST
A.A. and Court Programs	Professional Panel	MR 10-12	EAST
A.A. for the Deaf and Hard of Hearing - Making it Accessible ●●	Special Interest	Ballroom A (West)	WEST
In All Our Affairs	Topic	Ballroom C (West)	WEST
Western Canada - Meet Your Neighbors	Regional	109-110	WEST
Los Doce Pasos	Espagnol	221-222	WEST
Principles Before Personalities	Topic	220	WEST
Les Douze Traditions	Français	121-122	WEST
Embracing Technology to Help the Newcomer	Topic	202-204	WEST
BIPOC - Opening Doors through Identification	Special Interest	208-209	WEST

9:30 AM - 11:00 AM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Tradition Three: The Only Requirement ●	Workshop	Hall C	EAST
Resentment - The Number One Offender ●	Topic	Hall A (West)	WEST
Responsibility in Service: Why are you a General Service Representative, DCM, Delegate or Trustee?	Workshop	Ballroom B (East)	EAST
A.A. in the News: Cooperation With the Media, Then & Now	Professional Panel	MR 1-3	EAST
We Agnostics ●	Special Interest	Ballroom B (West)	WEST
Tools For Sobriety ●	Topic	118-120	WEST
Women in A.A.	Special Interest	212-214	WEST
Accessing the A.A. Message while Neurodivergent	Topic	Waterfront Ballroom	FAIRMONT WATERFRONT
A.A. in Western Europe/Scandinavia	Regional	MR 8 & 15	EAST
Un día a la vez	Espagnol	205-207	WEST
Prière et meditation	Français	223-224	WEST

● LSA - langue des signes américaine ● ÉCOUTE ASSITÉE - Interprétation par Worldy

CONSULTEZ L'APPLI POUR DES DÉTAILS À JOUR SUR LE NOM DES CONFÉRENCIERS ET DES ANIMATEURS

SAMEDI 5 JUILLET 2025

11:00 AM - 12:30 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
The Power of Seeing “People like Me” Represented in A.A. ●	Workshop	Hall B (East)	EAST
H.A.L.T. ●	Topic	Hall C (West)	WEST
A.A. and the Internet: Adhering to Traditions	Workshop	211	EAST
Non-Alcoholics Who Refer Alcoholics to A.A., Today	Professional Panel	MR 10-12	EAST
Lawyers in A.A. II ●	Special Interest	Ballroom A (West)	WEST
Made Direct Amends	Topic	Ballroom C (West)	WEST
Mi Grupo Hogar	Espagnol	109-110	WEST
Venu pour croire	Français	221-222	WEST
A Newcomer Asks	Topic	220	WEST
A.A. in Africa/Mideast	Regional	121-122	WEST
Breaching the Walls of Ego ●	Topic	202-204	WEST
A.A. and Indigenous People II	Special Interest	208-209	WEST

11:30 AM - 1:00 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
The AA Grapevine Half-Hour Variety Hour LIVE – Recording Session ●	Workshop	Hall C	EAST
Willingness: An Essential of Growth	Topic	Hall A (West)	WEST
Archives: Preserving A.A. History through Archives II	Workshop	Ballroom B (East)	EAST
A.A. and the Workplace	Professional Panel	MR 1-3	EAST
LGBTQ+: Focus on Our Primary Purpose ●	Special Interest	Ballroom B (West)	WEST
Group Autonomy ●	Topic	118-120	WEST
AA Grapevine: Help us Carry the Message to your group	Workshop	212-214	WEST
Healing Through Laughter ●	Topic	Waterfront Ballroom	FAIRMONT WATERFRONT
A.A. in Eastern Europe	Topic	MR 8 & 15	EAST
Unidad	Espagnol	205-207	WEST
La structure des Services généraux	Français	223-224	WEST

● LSA - langue des signes américaine ● ÉCOUTE ASSISTÉE - Interprétation par Worldy

CONSULTEZ L'APPLI POUR DES DÉTAILS À JOUR SUR LE NOM DES CONFÉRENCIERS ET DES ANIMATEURS

SAMEDI 5 JUILLET 2025

1:00 PM - 2:30 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Prayer and Meditation ●	Workshop	Hall B (East)	EAST
Intensive Work with Other Alcoholics ●	Topic Up	Hall C (West)	WEST
A.A. and the Internet/Digital Media: Carrying the Message	Workshop	Ballroom A (East)	EAST
There is a Solution	Topic	MR 10-12	EAST
Spanish-Speaking Women in A.A.: What are our Needs? ●	Special Interest	Ballroom A (West)	WEST
Humility: This Precious Quality ●	Topic	Ballroom C (West)	WEST
Duodécimo Paso: Compartir mi experiencia	Espagnol	109-110	WEST
Les A.A. et les Centres de traitement	Français	221-222	WEST
Fearless and Searching	Topic	220	WEST
There is a Solution	Chinois	121-122	WEST
Easy Does It - But Do It	Topic	202-204	WEST
Blind and Low Vision Members Accessing the A.A. Message	Special Interest	208-209	WEST

1:30 PM - 3:00 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Let's Be Friendly with Our Friends ●	Workshop	Hall C	EAST
Victory in Defeat	Topic	Hall A (West)	WEST
Taller de Escritores AA La Viña	Workshop Espagnol	Ballroom B (East)	EAST
Our Three Legacies: Recovery, Unity and Service	Topic	MR 1-3	EAST
Young & Successful: Who Needs Meetings? ●	Special Interest	Ballroom B (West)	WEST
One Day at a Time ● ●	Topic	118-120	WEST
My Home Group	Topic	212-214	WEST
Carrying the Message Through Public Information	Workshop	Waterfront Ballroom	FAIRMONT WATERFRONT
Twelve Concepts: The Icing on the Cake of Recovery, Unity and Service	Workshop	MR 8 & 15	EAST
Plays and Skits about A.A.: A Carry the Message Tool?	Topic	205-207	WEST
Les principes avant les personnalités	Français	223-224	WEST

● LSA - langue des signes américaine ● ÉCOUTE ASSISTÉE - Interprétation par Worldy

CONSULTEZ L'APPLI POUR DES DÉTAILS À JOUR SUR LE NOM DES CONFÉRENCIERS ET DES ANIMATEURS

SAMEDI 5 JUILLET 2025

3:00 PM - 4:30 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Anonymity: Our Spiritual Foundation ●	Workshop	Hall B (East)	EAST
Celebrating Sobriety ●	Topic	Hall C (West)	WEST
Carrying the Message into Correctional Facilities	Workshop	211	EAST
A Selfish Program? ●	Topic	MR 10-12	EAST
LGBTQ+ Accessing A.A. as People of Transgender Experience ●	Special Interest	Ballroom A (West)	WEST
Building of Character	Topic	Ballroom C (West)	WEST
One Big Tent	Special Interest	109-110	WEST
La liberté de choisir	Français	221-222	WEST
Growth Through the Tenth Step	Topic	220	WEST
A.A. y las Instituciones Correccionales	Espagnol	121-122	WEST
First Nations, Inuit, and Métis and A.A.	Special Interest	202-204	WEST
Start by Forgiving	Topic	208-209	WEST

3:30 PM - 5:00 PM	TYPE DE SESSION	SALLE	ÉDIFICE
Step Twelve; Love in Action ●	Workshop	Hall C	EAST
Emotional Sobriety	Topic	Hall A (West)	WEST
A.A. Websites	Workshop	Ballroom B (East)	EAST
Twelve Steps: The Spiritual Principles ●	Workshop	MR 1-3	EAST
A Sense of Belonging ●	Topic	Ballroom B (West)	WEST
A.A. Loners and Internationalists ●	Regional	118-120	WEST
La Viña: Ayúdanos a Llevar el Mensaje a tu Grupo	Workshop	212-214	WEST
Faith in Action	Topic	Waterfront Ballroom	FAIRMONT WATERFRONT
A.A. in the Americas Zone	Espagnol	MR 8 & 15	EAST
Les choses sérieuses d'abord	Français	205-207	WEST
The Warranties: Maturity in the Fellowship	Workshop	223-224	WEST

20 H À 22 H GRANDE RÉUNION DES ANCIENS ●●	BC PLACE
--	-----------------

● LSA - langue des signes américaine ● ÉCOUTE ASSISTÉE - Interprétation par Wordly

CONSULTEZ L'APPLI POUR DES DÉTAILS À JOUR SUR LE NOM DES CONFÉRENCIERS ET DES ANIMATEURS

DIMANCHE 6 JUILLET 2025

9 H À 11 H CÉRÉMONIE DE CLÔTURE ET GRANDE RÉUNION ● ●

BC PLACE



Notre livre n'a pas d'autres intentions que de vous présenter des suggestions. Nous nous rendons compte que nous savons peu de choses. Dieu nous en révélera sans cesse davantage, à vous comme à nous. Dans votre méditation du matin, demandez-Lui ce que vous pouvez faire chaque jour pour celui qui souffre encore. La réponse vous sera donnée si vos propres affaires sont en ordre. Cependant, il est évident que vous ne pouvez transmettre quelque chose que vous n'avez pas. Assurez-vous que vos relations avec Dieu sont bonnes et de grandes choses se produiront pour vous et pour un nombre incalculable d'autres personnes. Pour nous, c'est cela, la Grande Vérité.

Les Alcooliques anonymes, « La vie qui vous attend », page 185

*« Faire confiance à Dieu, faire le ménage chez soi, aider les autres. »
– La prescription du Dr Bob pour l'abstinence*

ADRESSES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE UTILES

CENTRE DES CONGRÈS DE VANCOUVER

999 Canada Pl
Vancouver BC V6C 3C1
+1 604-689-8232

STATION LA PLUS PROCHE

WATERFRONT STATION

601 Cordova St. W, Vancouver BC
V6B 1G12l3

STADE BC PLACE

777 Pacific Blvd
Vancouver BC V6B 4Y8
+1 604-669-2300

STATION LA PLUS PROCHE

STADIUM-CHINATOWN STATION

590 Beatty Street, Vancouver BC
V6B 2l3

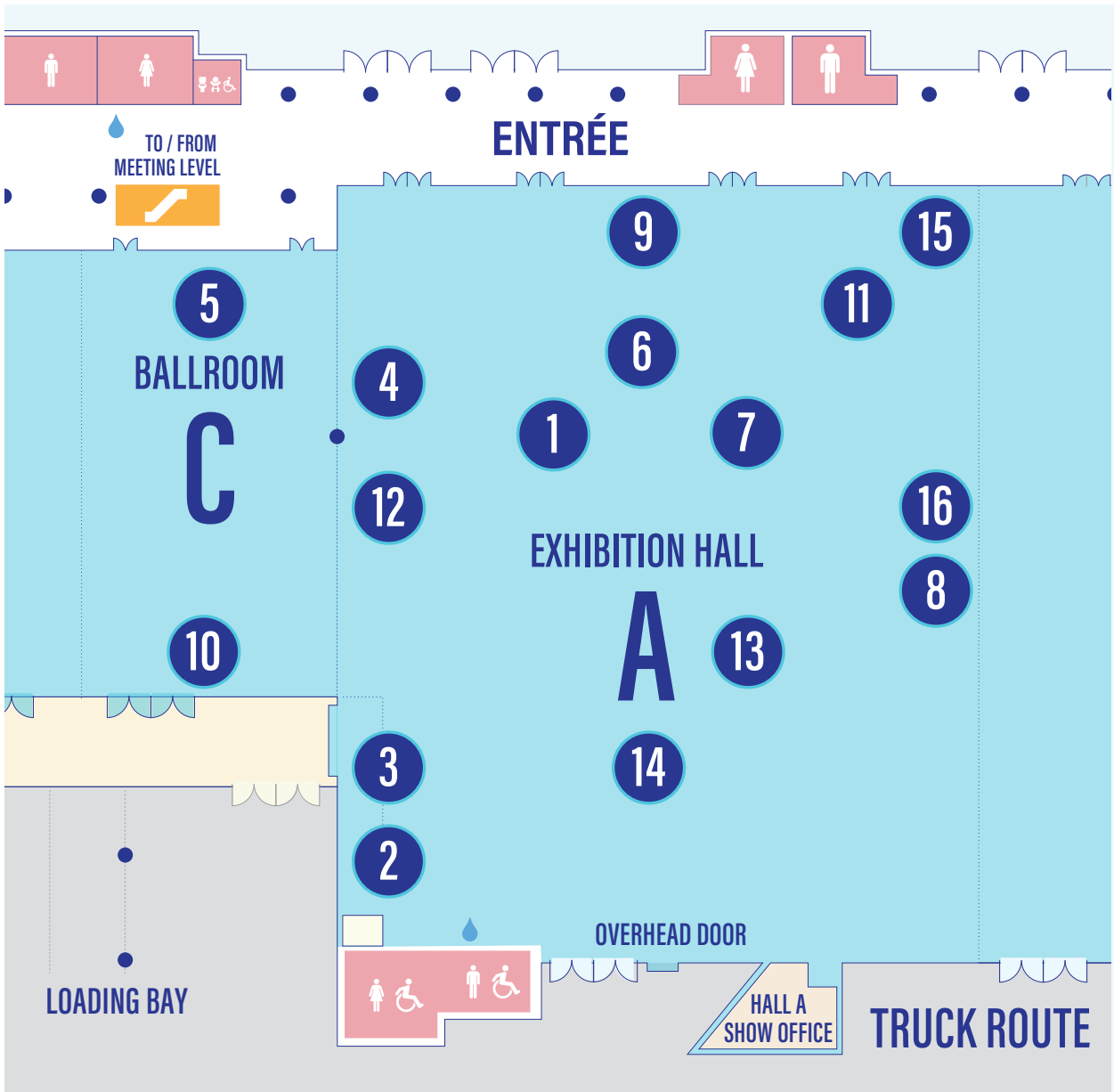
[illegible]

CARTES: WEST BUILDING LEVEL 1

- 1 INFORMATIONS SUR AAWS
- 2 STAND DE L'ANONYMAT
- 3 LIBRAIRIE
- 4 PAVILLON « CARRY THE MESSAGE »
- 5 INFORMATIONS SUR LE CONGRÈS
- 6 GRAPEVINE
- 7 LA VIGNE
- 8 VENTES DE PHOTOGRAPHIES
- 9 VENTES D'ENREGISTREMENTS



CARTES: EAST BUILDING LEVEL 1



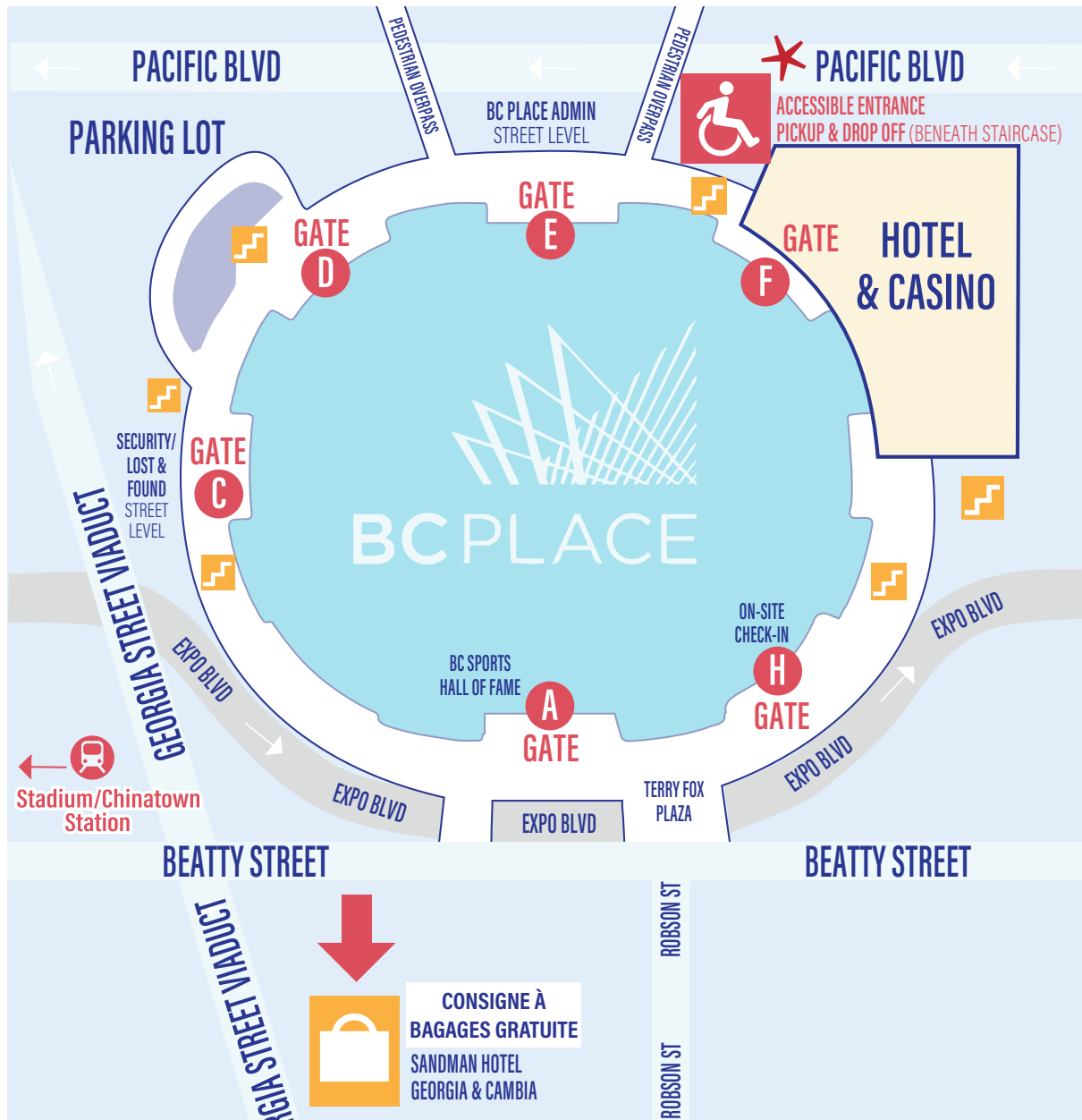
CARTES: EAST BUILDING LEVEL 1

INSCRIPTION ET ACCUEIL

- 1 INFORMATIONS SUR AAWS
- 2 ACCESSIBILITÉ
- 3 TRANSPORT ACCESSIBLE
- 4 AL-ANON (MER. ET JEU. SEULEMENT)
- 5 ARCHIVES
- 6 INFORMATIONS SUR LE CONGRÈS
- 7 INFORMATIONS SUR GRAPEVINE
- 8 INFORMATIONS SUR L'HÉBERGEMENT
- 9 VENTES DE LIVRES DES INTERGROUPES
- 10 ACCUEIL INTERNATIONAL
- 11 INSCRIPTION DES ANCIENS
- 12 INSCRIPTION SUR PLACE
- 13 AIDE À L'INSCRIPTION
- 14 SERVICE SCOOTAROUND
- 15 INSCRIPTION DES CONFÉRENCIERS
- 16 INFORMATIONS SUR TRANSLINK



CARTES: BC PLACE



INFORMATIONS SUR LES COMMANDES

LIVRE SOUVENIR DU CONGRÈS INTERNATIONAL DE 2025

On peut se procurer le livre souvenir du Congrès international de 2025, *UN LIVRE DE L'AMITIÉ : 90 ans à partager l'amour et le service*, à la librairie située aux pièces 101 et 102 du rez-de-chaussée du West Building [édifice Ouest].

LIVRE COMMÉMORATIF DU CONGRÈS DE 2025 PAR GRAPEVINE

On peut se procurer l'édition commémorative spéciale de Grapevine qui a pour titre *Le langage du cœur*, ainsi qu'un journal souvenir de Grapevine, à la librairie située aux pièces 101 et 102 du rez-de-chaussée du West Building [édifice Ouest].



ENREGISTREMENTS DES RÉUNIONS DU CONGRÈS INTERNATIONAL DE 2025

Nul n'est autorisé à enregistrer les événements du Congrès. Deux options s'offrent à vous : vous rendre à la pièce 104 du rez-de-chaussée du West Building [édifice Ouest] ou numériser le code QR ci-contre pour commander les enregistrements.

PHOTO DE LA RÉUNION DU VENDREDI SOIR AU STADE

Nul n'est autorisé à photographier ou à filmer les réunions du Congrès. Nous vous prions de protéger l'anonymat des autres membres des AA. Une photo panoramique, protégée par l'anonymat, sera prise lors de la grande réunion du vendredi soir au stade. Deux options s'offrent à vous : vous rendre à la pièce 103 du rez-de-chaussée du West Building [édifice Ouest] pour commander des photos ou numériser le code QR ci-contre pour passer une commande.



ENREGISTREMENT VIDÉO DES TROIS GRANDES RÉUNIONS

Vous pouvez maintenant acheter l'enregistrement vidéo des trois grandes réunions directement dans notre boutique Web. Pour passer une commande aujourd'hui même, veuillez numériser le code QR ci-dessous. Le coût est de 60 \$ US ou de 81 \$ CAN.

INFORMATION SUR LA COMMANDE DE LA TASSE DU CONGRÈS INTERNATIONAL DE 2025

Pour acheter la tasse du Congrès international de 2025, veuillez numériser le code QR ci-contre.





***Language of the Heart
Lenguaje del corazón
Le langage du cœur***